

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ  
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«БАШКИРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**ЛАТИНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ  
БОТАНИЧЕСКОЙ И ФАРМАКОГНОСТИЧЕСКОЙ  
ТЕРМИНОЛОГИИ**

**Учебное пособие**



**УФА  
2017**

УДК 81:58:001.4(038)

ББК 28.5я73+81.2-4

Л 27

Рецензенты:

Доктор фармацевтических наук, заведующий кафедрой фармакогнозии с ботаникой и основами фитотерапии ГБОУ ВСО «Самарский государственный медицинский университет» Минздрава России, профессор *В.А. Куркин*

Доктор фармацевтических наук, заведующий кафедрой фармакогнозии с ботаникой ГБОУ ВПО «Пермская государственная фармацевтическая академия», профессор *В.Д. Белоногова*

**Латинско-русский словарь ботанической и фармакогностической терминологии:** учебное пособие / Сост.: Н.В. Кудашкина, Р.Р.

**Л 27** Файзуллина, С.Р. Хасанова, Э.Х. Галиахметова, Г.Г. Шайдуллина, Ю.Г. Афанасьева, К.А. Пупыкина, М.М. Гагина – Уфа: Изд-во ФГБОУ ВО БГМУ МЗ РФ, 2017. – 59 с.

Руководство подготовлено в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по специальности 33.05.01 «Фармация» и 06.03.01 «Биология».

Издание является пособием для подготовки обучающихся к практическим занятиям во внеаудиторное время и содержит всю латинскую терминологию по дисциплинам «Ботаника» и «Фармакогнозия». В пособие включены краткие сведения об основных правилах фонетики, морфологии и синтаксиса ботанической латыни, приведены примеры. Даны основные латинские термины и названия растительных организмов, изучаемых в курсах ботаники и фармакогнозии с переводом.

Руководство предназначено для обучающихся по специальностям 33.05.01 Фармация, 06.03.01 Биология (профиль Микробиология).

Рекомендовано в печать по решению Координационного научно-методического совета и утверждено на заседании Редакционно-издательского совета ФГБОУ ВО БГМУ МЗ РФ.

УДК 81:58:001.4(038)

ББК 28.5я73+81.2-4

© ФГБОУ ВО БГМУ Минздрава России, 2017

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение .....	4
Краткие сведения по грамматике латинского языка .....	6
Алфавит .....	6
Имя существительное .....	7
Имя прилагательное .....	9
Образование множественного числа .....	11
Предлог .....	12
Правила образования научных названий в ботанической номенклатуре .....	13
Русско-латинский словарь ботанических названий, изучаемых в курсе ботаники .....	15
Латинско-русский словарь ботанических названий, изучаемых в курсе ботаники .....	21
Латинско-русский словарь ботанических названий, изучаемых в курсе фармакогнозии .....	27
Тестовые задания для самоконтроля .....	56
Эталоны ответов .....	58

## ВВЕДЕНИЕ

Латинский язык в биологии, и в ботанике в частности, можно рассматривать как самостоятельный научный язык, произошедший от латинского языка эпохи Возрождения, но обогащённый множеством слов, заимствованных из греческого и других языков. Современные Кодексы биологической номенклатуры требуют, чтобы научные названия живых организмов были по форме латинскими, то есть были написаны буквами латинского алфавита и подчинялись правилам латинской грамматики, вне зависимости от того, из какого языка они заимствованы.

Согласно ФГОС ВО специальности «Фармация» изучение дисциплины «Ботаника» предусмотрено на 1 курсе обучения, когда студенты еще не знакомы с основами латинского языка и не обладают необходимым словарным запасом. В учебном плане специальности «Биология (профиль микробиология)» отдельно изучение латинского языка вообще не предполагается. Ботаническая латынь представляет собой язык научного общения ботаников, и, в первую очередь, таксономистов и систематиков, поэтому играет важную роль в формировании профессиональных компетенций.

В дисциплине «Фармакогнозия» – профильной дисциплине специальности «Фармация» – для формирования профессиональных компетенций обязательным является знание латинских названий морфологических групп сырья, видов лекарственного растительного сырья, вида, рода и семейства производящего растения.

Таким образом, появилась необходимость в создании данного учебного пособия для обучающихся по специальностям «Фармация» и «Биология (профиль «Микробиология»)».

Учебное пособие «Латинско-русский словарь ботанической и фармакогностической терминологии» предназначено для самостоятельной внеаудиторной работы обучающихся по дисциплинам «Ботаника» и «Фармакогнозия». Данное пособие поможет обучающимся при подготовке к практическим и лабораторным занятиям, коллоквиумам и, в последующем, при подготовке к экзамену.

В пособие включены краткие сведения об основных правилах фонетики, морфологии и синтаксиса ботанической латыни. Приведены примеры. В приложения включены основные латинские термины и названия растительных ор-

ганизмов, изучаемых в курсах ботаники и фармакогнозии с переводом, а также названия примесей к лекарственным растениям.

Материал, представленный в данном пособии, способствует формированию следующих компетенций:

для специальности 33.05.01 Фармация:

ОПК-2 (готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности),

ПК-21 (способность к анализу и публичному представлению научной фармацевтической информации);

для специальности 06.03.01 Биология (профиль Микробиология):

ОПК-1 (способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности),

ПК-3 (готовностью применять на производстве базовые общепрофессиональные знания теории и методов современной биологии).

## КРАТКИЕ СВЕДЕНИЯ ПО ГРАММАТИКЕ ЛАТИНСКОГО ЯЗЫКА

### АЛФАВИТ (ALPHABĒTUM)

Современный латинский алфавит состоит из 25 букв. В таблице 1 приведено произношение букв латинского алфавита.

Таблица 1

#### Написание и произношение букв латинского алфавита

Написание	Произношение
Aa	а
Bb	б
Cc	ц (перед e, i, y, ae, oe), к (в остальных случаях)
Dd	д
Ee	э
Ff	ф
Gg	г
Hh	х (г)
Ii	и
Jj	й
Kk	к (употребляется только в слове Kalanchoë)
Ll	л, (произносится мягко)
Mm	м
Nn	н
Oo	о
Pp	п
Qq	в сочетании qu – кв
Rr	р
Ss	с (з между гласными)
Tt	т
Uu	у
Vv	в
Xx	кс
Yy	и (в словах греческого происхождения)
Zz	з

**Примечание.** Сочетание *ngu* читается [нгв] (или [нгу], перед гласным); *ti* читается как [ци] перед гласным, [ти] перед согласным; дугласные *ae* и *oe* читаются как [э], дугласные *ai* и *ei* читаются в один слог (с неслоговым у: [ау], [эу]). В словах, заимствованных из греческого языка, греческие буквы φ, χ, θ, ρ передаются через соответственно: *ph* [ф], *ch* [х], *th* [т], *rh* [р]. Например, *Sphaerophysa* [сферофиза], *Chelidonium* [хелидониум], *theatrum* [тэ'трум], *Glycyrrhiza* [глицирриза]. *Ch* может иногда произноситься как [к].

**Правила ударения.** Ударение в латинских словах ставится регулярным образом. Оно стоит на предпоследнем слоге, или на третьем от конца, если предпоследний краток, т. е. ударение, образно говоря, тяготеет к середине слова и никогда не ставится на последний слог (за исключением случая, когда слово состоит из одного слога).

## ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ (NOMEN SUBSTANTIVUM)

Латинские существительные обладают следующими свойствами:

### 1. Род (*genus*):

- мужской (*masculīnum*)
- женский (*feminīnum*)
- средний (*neutrum*)

Кроме того, существует ещё существительные **общего рода** (*genus commūne*), т.е. те, которые могут быть и мужского, и женского, в зависимости от того, какую особь они называют. Например: *civis* [дивис] *m, f* – гражданин, гражданка; *parens* [паренс] *m, f* – родитель, *bos* [бос] *m, f* – бык, корова.

Существительные, называющие лиц, животных мужского пола, названия рек, месяцев, ветров относятся к существительным мужского рода. Женского рода – существительные, которые называют лиц и животных женского пола, города, страны, острова, деревья и кустарники. Несклоняемые существительные – среднего рода.

### 2. Число (*numērus*):

- единственное (*singulāris*)
- множественное (*plurālis*)

Лексические значения некоторых существительных в единственном и множественном числе могут различаться. Например: *littēra* [литтера] – буква;

*litterae* [литтерэ] – наука, искусство; шрифт; *numerus* [нумерус] – число; *numeri* [нумери] – математика.

Как и в русском языке, некоторые существительные имеют только форму множественного числа: *arma* – оружие. Такие существительные называются **pluralia tantum**. В русском языке такими существительными являются ножницы, штаны, очки.

Формы существительных среднего рода в именительном и винительном падежах совпадают и в единственном, и во множественном числах.

### 3. Падеж (*casus*):

- именительный (*nominatīvus*)
- родительный (*genetīvus*)
- дательный (*datīvus*)
- винительный (*accusatīvus*)
- творительный (*ablatīvus*)

4. Склонение (*declinatio*). В латинском языке имеется 5 склонений. Для определения склонения существительного надо знать его окончание в родительном падеже.

Самыми простыми и регулярными типами склонения являются первое и второе.

Практическими признаками этих склонений являются: окончание *-a* в именительном и *-ae* в родительном падежах единственного числа для первого склонения, и окончания *-us*, *-er*, *-um* в именительном и *-i* в родительном для второго склонения.

Таким образом, к первому склонению относятся существительные с основой на *-a*. Например, *herba*, *herbae* (трава). В основном они женского рода, за исключением немногочисленных существительных мужского рода, обозначающих профессии, например, *poëta*, *poëtae* (поэт), *nauta*, *nautae* (моряк), *agricola*, *agricolae* (земледелец).

Второе склонение сложнее и включает в себя имена мужского и среднего рода. При этом к среднему роду принадлежат существительные, оканчивающиеся на *-um*.

Ниже приводится таблица склонений (табл. 2), в которой указаны окончания падежей и склонения.



## Окончания существительных различных склонений по падежам

Падеж	I	II	III	IV	V
Nom. sing.	-a	-us, -er, -um	различные	-us, -û	-es
Gen. sing.	-ae	-i	-is	-ûs	-ei
Dat. sing.	-ae	-ô	-î	-ui, -u	-ei
Acc. sing.	-am	-um	-em	-um, -u	-em
Abl. sing.	-a	-o	-e, -i	-u	-e

## ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ (NÓMEN ADJECTÍVUM)

Латинское имя прилагательное (*nomen adjectivum*), как и русское, употребляется для обозначения свойств и качеств предметов. Прилагательное может стоять как перед определяемым словом (*praepositivum*) так и после него (*postpositivum*). Наиболее частотное употребление прилагательного – постпозитивное.

Прилагательное латинского языка имеет такие категории как:

1. Род (*genus*):

- мужской (*masculinum*)
- женский (*femininum*)
- средний (*neutrum*)

2. Число (*numerus*):

- единственное (*singularis*)
- множественное (*pluralis*)

3. Падеж (*casus*).

Те же падежи, что имеются у существительных.

Прилагательные должны согласовываться с существительными или другими частями речи, к которым они относятся в роде, числе, падеже. Например: *puer bonus* – *púeri boni*, *virgo pulchra* – *vírgines pulchrae*, *instrumentum útile* – *instrumenta útilia*.

4. Степень сравнения (*gradus comparatiónis*):

- положительная (*g. positivus*)
- сравнительная (*g. comparativus*)
- превосходная (*g. superlativus*)

Сравнительная степень прилагательных образуется с помощью форманта -ior, -ius. Превосходная – с помощью суффиксов -issim-, -rim-, -lim- и окончаний -us, -a, -um. Например: большой – magnum (положительная степень), majus (сравнительная степень), maximum (превосходная степень).

### 5. Склонение (declinatio).

Прилагательные могут относиться к первым трём латинским склонениям:

- прилагательные 1-2 склонений
- прилагательные 3-го склонения

### Прилагательные, используемые как ботанические термины

Прилагательные этой категории можно разделить на несколько групп:

1. Указывающие на присутствие какого-либо элемента (органа или его части). Они образуются от основы существительных с помощью суффикса -at- или -os-. Например: folium (лист) – foliatus (олиственный), cilium (ресничка) – ciliatus (реснитчатый). –

2. Обозначающие сходство с каким-либо органом или частью растения. Для образования прилагательных этой группы используются суффиксы -ac- и -e-. Например: corium (кожа) – coriaceus (кожистый), folium (лист) – foliaceus (листоватый).

3. Уточняющие понятия, выраженные существительным. Они образуются суффиксами -os-, -ac- и -e-, -at-. Например: plantae arboreae (древесные растения) – arbor (дерево), plantae herbaceae (травянистые растения) – herba (трава).

4. Характеризующие органы растения. Их можно разделить на следующие группы:

а) указывающие на отсутствие органа, образуются приставками a-, an- – к словам греческого происхождения, e-, ex- – к словам латинского происхождения. Например: cortex (кора) – exscoriatus (лишенный коры), apolaris (без ясно выраженных полюсов).

б) выражающие количественные характеристики органов, образованные с помощью числительных. Например: tripartita (трехраздельная), quinquelobatus (пятилопастной), multiflorus (многоцветковый).

5. Отражающие форму. Образуются с помощью суффиксов -al-, -at-, -ar-, -os-. Кроме того, часто используются элементы -form- и -oid-. Например: spiralis (спиральный), clavatus (булавовидный), ovoideus (яйцевидный).

6. Характеризующие окраску. Это могут быть независимые прилагательные (например, *albus* (белый), *niger* (черный), *viridis* (зеленый), *ruber* (красный)) или описывающие сравнение с чем-либо (например, *aureus* (золотистый), *lacteus* (молочно-белый)). Также существуют прилагательные, образованные прибавлением латинского элемента *-color* или греческого *-chromus*. Например: *arenicolor* (песочного цвета), *myochromus* (мышинного цвета).

7. Характеризующие специфические свойства поверхности. К этой группе также относятся независимые прилагательные (*glaber* (гладкий), *scaber* (шероховатый)) или образованные от существительных суффиксами *-at-*, *-os-*, *-lent-*. Например: *lanatus* (шерстистый), *tomentosus* (войлочный), *rugosus* (морщинистый).

8. Указывающие на вкус и запах. Например: *amarus* (горький), *dulcis* (сладкий), *inodorus* (без запаха).

9. Отражающие характер и особенности местообитания. Образуются от существительных прибавлением суффиксов *-ac-*, *-ar-*, *-e-*, *-os-*, *-ic-*. Например: *silvaticus* (лесной), *paludosa* (обитающий на болоте), *arenosus* (обитающий на песчаной почве).

10. Характеризующий географический признак. Образуется при помощи суффикса *-ens-*: *baicalensis* (байкальский).

## ОБРАЗОВАНИЕ МНОЖЕСТВЕННОГО ЧИСЛА

Любые падежные окончания, в том числе и окончания именительного падежа множественного числа, всегда присоединяются к основе. Для образования словоформ именительного падежа множественного числа разных склонений надо придерживаться следующих положений:

1. Если существительное относится к среднему роду, то оно склоняется в соответствии с **правилом среднего рода**, которое гласит: все слова среднего рода (и существительные, и прилагательные всех степеней сравнения) независимо от того, к какому склонению они принадлежат, оканчиваются в именительном падеже множественного числа на *-a*. Например: *folium* (лист, ср.р, ед.ч.) – *folia* (листья, ср.р., мн.ч.), *glabrum* (голое, ср.р., ед.ч.) – *glabra* (голые, ср.р., мн.ч)

2. Окончания слов в мужском и женском роде в именительном падеже множественного числа легче запоминать с учетом каждого отдельного склонения. При этом необходимо запомнить следующие соответствия:

- существительные I, II, IV склонений имеют в именительном падеже множественного числа точно такое же окончание, как в родительном падеже множественного числа. (табл. 3) Такое же соответствие наблюдается и у прилагательных 1-й группы, ведь они склоняются, как существительные I и II склонений. Например: *strobilus* (шишка, муж.р., ед.ч.) – *strobili* (шишки, муж.р., мн.ч.), *glabra* (голая, жен.р., ед.ч.) – *glabrae* (голые, жен.р., мн.ч.), *glaber* (голый, муж.р., ед.ч.) – *glabri* (голые, муж.р., мн.ч.).

- существительные III и V склонений, а также прилагательные III склонения и прилагательные в сравнительной степени (они тоже склоняются по III склонению) имеют в именительном падеже множественного числа одинаковое окончание *-es*. Например: *flos* (цветок, муж.р, ед.ч.) – *flores* (цветки, муж.р., мн.ч.); *species* (сбор, ж.р., ед.ч.) – *species* (чай, ж.р., мн.ч.).

Таблица 3

#### Окончания именительного падежа множественного числа

Склонение	f (жен.р)	m (муж.р)	n (ср.р)
I	<i>-ae</i>	-	-
II	-	<i>-i</i>	<i>-a</i>
III	<i>-es</i>	<i>-es</i>	<i>-a</i> ; <i>-ia</i> (прилагательные 2 группы и существительные на <i>-e</i> ; <i>-ar</i> ; <i>-al</i> )
IV	-	<i>-us</i>	<i>-ua</i>
V	<i>-es</i>	-	-

#### ПРЕДЛОГ (PRAEPOSÍTIÓ)

Все предлоги в латинском языке можно разделить на две группы:

- стоящие перед словом, с которым сочетаются – *praepositivae* (отсюда и название);
- стоящие после того слова, с которым сочетаются – *postpositivae*.  
Относящихся к этой группе очень мало.

Латинские предлоги могут употребляться с 3-мя падежами:

- винительным – accusativus
- творительным – ablativus
- родительным – genetivus

Наибольшее количество предлогов употребляется с винительным падежом, а наименьшее – с родительным. Причём последние всегда ставятся в постпозиции, т.е. их можно назвать *postpositiones*. В табл. 3 представлены наиболее употребительные в ботанической терминологии предлоги.

Таблица 3

### Наиболее употребительные в ботанической терминологии предлоги

<b>Cum accusativo</b> (с винительным падежом)	<b>Cum ablativo</b> (с творительным падежом)
<i>ad</i> к, в, на, до, по, для	<i>a, ab</i> от, из, с
<i>extra</i> вне, за, кроме, сверх	<i>cum</i> с (кем, чем?), вместе с, при, в (чём?)
<i>in</i> у, в, на (куда?), по (где?)	<i>in</i> в, на (где?); в течение, во время, среди
<i>inter</i> между, среди	<i>e, ex</i> с, из, от; со (времени); по
<i>intra</i> у, в, внутрь, внутри	<i>de</i> из, от, с; о, об; по, касательно
<i>per</i> по, через, сквозь, с помощью [каким образом]	<i>pro</i> перед, за, для; вместо; согласно с
<i>sub</i> под (куда?), к	<i>sub</i> под (где?), внизу; поблизу, у
<i>super</i> на, по (куда? и где?), сверх; из-за, относительно	<i>super, desuper</i> на, сверху; касательно, относительно, из-за, о
<i>trans</i> через, за, по ту сторону, дальше	-

## ПРАВИЛА ОБРАЗОВАНИЯ НАУЧНЫХ НАЗВАНИЙ В БОТАНИЧЕСКОЙ НОМЕНКЛАТУРЕ

**Ботаническая номенклатура** – часть биологической номенклатуры, система научных названий для объектов, изучаемых ботаникой.

Сводом правил и рекомендаций, регламентирующий образование и применение научных названий растений, грибов и некоторых других групп организмов является **Международный кодекс ботанической номенклатуры (МКБН)**. Цель кодекса – добиться, чтобы каждая таксономическая группа име-

ла только одно правильное название, принятое во всем мире. Ценность научного названия состоит в том, что оно представляет собой имя собственное и как таковое не подвержено изменениям (при этом оно не обязательно должно иметь описательную или диагностическую ценность).

Научное название таксонов дается на латинском языке. Для видов используются **биномиальные** названия, прочие названия **униномиальны**, т. е. состоят из одного слова.

**Биномиальная, или бинарная номенклатура** – принятый в биологической систематике способ обозначения видов при помощи двухсловного названия (биномена), состоящего из сочетания двух названий или имен: имени рода и видового эпитета (согласно ботанической терминологии).

Имя рода всегда пишется с большой буквы, имя вида (видовой эпитет) – всегда с маленькой (даже если происходит от имени собственного). В тексте биномен, как правило, пишется курсивом. Имя вида (видовой эпитет) не следует приводить отдельно от имени рода, поскольку без имени рода оно лишено смысла. В некоторых случаях допускается сокращение имени рода до одной буквы или стандартного сокращения.

Ученый, впервые описавший таксон, является его автором. Фамилия автора помещается после латинского названия таксона в сокращенном, если это известная личность, или в полном виде также на латинском языке. Например, буква L. – указывает на авторство К.Линнея (Linnaeus), Kom. – В.Л. Комарова, Galkin – М.А. Галкина. Название рода и вида являются авторскими.

Название семейства и более высокого ранга таксонов должны соответствовать правилам ботанической номенклатуры. Так, семейство называют по типовому роду с использованием окончания *-aceae*, порядок – по типовому семейству с использованием окончания *-ales*, для названия подкласса используется окончание *-idae*, для класса – *-psida*, для отдела – *-phyta*. Например, род – *Rosa*, вид – *Rosa majalis* Herrn, семейство Rosaceae, порядок Rosales, подкласс Rosidae, класс Magnoliopsida, отдел Magnoliophyta.

**РУССКО-ЛАТИНСКИЙ СЛОВАРЬ БОТАНИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ,  
ИЗУЧАЕМЫЕ В КУРСЕ БОТАНИКИ**

<b>Русское название растения</b>	<b>Латинское название растения</b>
<b>А</b> Абрикос обыкновенный	<i>Armeniaca vulgaris</i>
Аир болотный	<i>Acorus calamus</i>
Аконит высокий	<i>Aconitum elatum</i>
Амми большая	<i>Ammi major</i>
Амми зубная	<i>Ammi visnaga</i>
Анис обыкновенный	<i>Anisum vulgare</i>
Апельсин	<i>Citrus sinensis</i>
Аралия маньчжурская	<i>Aralia mandshurica</i>
Астрагал шерстистоцветковый	<i>Astragalus dasyanthus</i>
<b>Б</b> Барбарис обыкновенный	<i>Berberis vulgaris</i>
Белена черная	<i>Hyoscyamus niger</i>
Береза бородавчатая	<i>Betula verrucosa</i>
Береза повислая	<i>Betula pendula</i>
Бессмертник итальянский	<i>Helichrysum italicum</i>
Бессмертник песчаный	<i>Helichrysum arenarium</i>
Болиголов пятнистый	<i>Conium maculatum</i>
Боярышник кроваво-красный	<i>Crataegus sanguinea</i>
Бузина обыкновенная	<i>Sambucus racemosa</i>
Бурачник лекарственный	<i>Borago officinalis</i>
<b>В</b> Василек синий	<i>Centaurea cyanus</i>
Вельвичия удивительная	<i>Welwitschia mirabilis</i>
Венерин башмачок	<i>Cypripedium calceolus</i>
Ветреница лесная	<i>Anemone sylvestris</i>
Ветреница лютиковидная	<i>Anemone ranunculoides</i>
Володушка золотистая	<i>Bupleurum aureum</i>
Вороний глаз	<i>Paris quadrifolia</i>
<b>Г</b> Гвоздика разноцветная	<i>Dianthus versicolor</i>
Герань	<i>Geranium sp.</i>
Гинко двулопастной	<i>Ginkgo biloba</i>
Гнетум Ула	<i>Gnetum ula</i>
Горец змеиный	<i>Polygonum bistorta</i>

Горец перечный	<i>Polygonum hydropiper</i>
Горец почечуйный	<i>Polygonum persicaria</i>
Горец птичий (спорыш)	<i>Polygonum aviculare</i>
Горицвет (адонис) весенний	<i>Adonis vernalis</i>
Горох посевной	<i>Pisum sativum</i>
Горошек (вика) мышиный	<i>Vicia cracca</i>
Горчица черная	<i>Sinapis (Brassica) nigra</i>
Грецкий орех	<i>Juglans regia</i>
Гречиха посевная	<i>Fagopyrum sagittatum</i>
Груша обыкновенная	<i>Pyrus communis</i>
Гусиный лук желтый	<i>Gagea lutea</i>
<b>Д</b> Девясил высокий	<i>Inula helenium</i>
Дуб черешчатый	<i>Quercus robur</i>
Дурман обыкновенный	<i>Datura stramonium</i>
Душица обыкновенная	<i>Oryganum vulgare</i>
<b>Е</b> Ежа сборная	<i>Dactylis glomerata</i>
Ель обыкновенная (европейская)	<i>Picea abies</i>
<b>Ж</b> Женьшень обыкновенный	<i>Panax ginseng</i>
Живокость высокая	<i>Delphinium elatum</i>
Живокость спутанная	<i>Delphinium confusum</i>
<b>З</b> Звездчатка злаковая	<i>Stellaria graminea</i>
Звездчатка средняя (мокрица)	<i>Stellaria media</i>
Земляника зеленая	<i>Fragaria viridis</i>
Земляника лесная	<i>Fragaria vesca</i>
<b>И</b> Ива белая	<i>Salix alba</i>
Ива корзиночная	<i>Salix viminalis</i>
Иглица понтийская	<i>Ruscus ponticus</i>
Икотник серый	<i>Berteroa incana</i>
<b>К</b> Календула лекарственная (ноготки)	<i>Calendula officinalis</i>
Камыш озерный	<i>Scirpus lacustris</i>
Капуста огородная	<i>Brassica oleracea</i>
Картофель	<i>Solanum tuberosum</i>
Каштан настоящий	<i>Castanea sativa</i>
Кипарис вечнозеленый	<i>Cupressus sempervirens</i>
Клевер луговой	<i>Trifolium pratense</i>



Клевер ползучий	<i>Trifolium repens</i>
Ковыль перистый	<i>Stipa pennata</i>
Конопля сорная	<i>Cannabis ruderalis</i>
Кориандр посевной (кинза)	<i>Coriandrum sativum</i>
Коровяк черный	<i>Verbascum nigrum</i>
Костер полевой	<i>Bromus arvensis</i>
Крапива двудомная	<i>Urtica dioica</i>
Крапива жгучая	<i>Urtica urens</i>
Красавка обыкновенная	<i>Atropa belladonna</i>
Кубышка желтая	<i>Nuphar lutea</i>
Кувшинка белая	<i>Nymphaea alba</i>
Кукуруза (маис)	<i>Zea mays</i>
Кукушкин лен	<i>Polytrichum commune</i>
Купена душистая	<i>Polygonatum odoratum</i>
<b>Л</b> Ламинария сахарная	<i>Laminaria saccharina</i>
Ландыш майский	<i>Convallaria majalis</i>
Лапчатка неблестящая	<i>Potentilla impolita</i>
Лапчатка прямостоячая	<i>Potentilla erecta</i>
Лен посевной	<i>Linum usitatissimum</i>
Лещина обыкновенная	<i>Corylus avellana</i>
Лиственница сибирская	<i>Larix sibirica</i>
Лук репчатый	<i>Allium cepa</i>
Луносемянник даурский	<i>Menispermum dauricum</i>
Льнянка обыкновенная	<i>Linaria vulgaris</i>
Лютик едкий	<i>Ranunculus acris</i>
Лютик ползучий	<i>Ranunculus repens</i>
Люцерна посевная	<i>Medicago sativa</i>
<b>М</b> Магнолия крупноцветковая	<i>Magnolia grandiflora</i>
Мак самосейка	<i>Papaver rhoeas</i>
Мак снотворный	<i>Papaver somniferum</i>
Маклея мелкоплодная	<i>Macleaya microcarpa</i>
Маклея сердцевидная	<i>Macleaya cordata</i>
Малина обыкновенная	<i>Rubus idaeus</i>
Маршанция многообразная	<i>Marchantia polymorpha</i>
Мать-и-мачеха обыкновенная	<i>Tussilago farfara</i>

Мачок желтый	<i>Glaucium flavum</i>
Медуница неясная	<i>Pulmonaria obscura</i>
Миндаль обыкновенный	<i>Amygdalus communis</i>
Многоножка обыкновенная	<i>Polypodium vulgare</i>
Можжевельник Вергинского	<i>Juniperus virginiana</i>
Можжевельник казацкий	<i>Juniperus sabina</i>
Можжевельник обыкновенный	<i>Juniperus communis</i>
Морковь дикая	<i>Daucus carota</i>
Мыльнянка лекарственная	<i>Saponaria officinalis</i>
Мята перечная	<i>Mentha piperita</i>
Мятлик луговой	<i>Poa pratensis</i>
<b>Н</b> Наперстянка крупноцветковая	<i>Digitalis grandiflora</i>
Наперстянка пурпуровая	<i>Digitalis purpurea</i>
Наперстянка шерстистая	<i>Digitalis lanata</i>
Нарцисс обыкновенный	<i>Narcissus poeticus</i>
<b>О</b> Овес посевной	<i>Avena sativa</i>
Одуванчик лекарственный	<i>Taraxacum officinale</i>
Окопник лекарственный	<i>Symphytum officinale</i>
Олений мох (ягель, кладония)	<i>Cladonia rangiferina</i>
Ольха клейкая	<i>Alnus glutinosa</i>
Ольха серая	<i>Alnus incana</i>
Орляк обыкновенный	<i>Pteridium aquilinum</i>
Осина обыкновенная	<i>Populus tremula</i>
Осока пузырчатая	<i>Carex vesicaria</i>
<b>П</b> Папоротник (щитовник) женский	<i>Athyrium filix-femina</i>
Папоротник (щитовник) мужской	<i>Dryopteris filix mas</i>
Пастушья сумка	<i>Capsella bursa-pastoris</i>
Персик обыкновенный	<i>Persica vulgaris</i>
Пижма обыкновенная	<i>Tanacetum vulgare</i>
Пихта сибирская	<i>Abies sibirica</i>
Плаун баранец	<i>Lycopodium clavatum</i>
Плаун булабовидный	<i>Huperzia selago</i>
Плаун годичный	<i>Lycopodium annotinum</i>
Плаун сплюснутый	<i>Lycopodium complanatum</i>
Подсолнечник однолетний	<i>Helianthus annuus</i>

Полынь горькая	<i>Artemisia absinthium</i>
Полынь обыкновенная	<i>Artemisia vulgare</i>
Пустырник пятилопастной	<i>Leonurus quinquelobatus</i>
Пшеница обыкновенная	<i>Triticum vulgare</i>
Пырей ползучий	<i>Elytrigia repens</i>
<b>Р</b> Рдест	<i>Potamogeton sp.</i>
Ревень тангутский	<i>Rheum tanguticum</i>
Редька посевная (редис)	<i>Raphanus sativus</i>
Родиола розовая	<i>Rhodiola rosea</i>
Рожь посевная	<i>Secale cereale</i>
Ромашка аптечная	<i>Chamomilla recutita</i>
Ромашка безъязычковая (зеленая)	<i>Matricaria matricarioides (viridis)</i>
Ромашка непахучая	<i>Matricaria inodora</i>
Рябина (арония) черноплодная	<i>Aronia melanocarpa</i>
Рябина обыкновенная	<i>Sorbus aucuparia</i>
<b>С</b> Саговник поникающий	<i>Cycas revoluta</i>
Сальвиния плавающая	<i>Salvinia natans</i>
Свекла обыкновенная	<i>Beta vulgaris</i>
Синеголовник плосколистный	<i>Eryngium planum</i>
Сныть обыкновенная	<i>Aegopodium podagraria</i>
Солодка голая	<i>Glycyrrhiza glabra</i>
Сосна лесная	<i>Pinus silvestris</i>
Софора японская	<i>Sophora japonica</i>
Спаржа лекарственная	<i>Asparagus officinalis</i>
Спорынья пурпурная	<i>Claviceps purpurea</i>
Страусник обыкновенный (страусопер)	<i>Matteuccia struthiopteris</i>
Стефания гладкая	<i>Stephania glabra</i>
Сфагнум болотный	<i>Sphagnum palustre</i>
<b>Т</b> Таволга (лабазник) вязолистная	<i>Filipendula ulmaria</i>
Тимофеевка луговая	<i>Phleum pratense</i>
Тмин обыкновенный	<i>Carum carvi</i>
Томат	<i>Lycopersicon esculentum</i> ( <i>Solanum lycopersicum</i> )
Тополь белый	<i>Populus alba</i>

	Тополь черный	<i>Populus nigra</i>
	Туя западная	<i>Thuja occidentalis</i>
	Тыква обыкновенная	<i>Cucurbita pepo</i>
	Тысячелистник	<i>Achillea millefolium</i>
<b>У</b>	Укроп огородный	<i>Anethum graveolens</i>
<b>Ф</b>	Фенхель обыкновенный (укроп аптечный)	<i>Foeniculum vulgare</i>
<b>Х</b>	Хвощ болотный	<i>Equisetum palustre</i>
	Хвощ зимующий	<i>Equisetum hyemale</i>
	Хвощ лесной	<i>Equisetum sylvaticum</i>
	Хвощ полевой	<i>Equisetum arvense</i>
	Хвощ приречный (топяной)	<i>Equisetum fluviatile (limosum)</i>
	Хлорофитум	<i>Chlorophytum sp.</i>
	Хмель обыкновенный	<i>Humulus lupulus</i>
	Хрен обыкновенный (огородный)	<i>Armoracia rusticana</i>
<b>Ч</b>	Частуха обыкновенная	<i>Alisma plantago-aquatica</i>
	Чемерица Лобеля	<i>Veratrum lobelianum</i>
	Черда трехраздельная	<i>Bidens tripartita</i>
	Черемуха обыкновенная	<i>Padus racemosa (avium)</i>
	Черноголовка обыкновенная	<i>Prunella vulgare</i>
	Чеснок посевной	<i>Allium sativum</i>
	Чистотел большой	<i>Chelidonium majus</i>
	Чистяк весенний	<i>Ficaria verna</i>
<b>Ш</b>	Шалфей лекарственный	<i>Salvia officinalis</i>
	Шиповник майский	<i>Rosa majalis</i>
	Шлемник байкальский	<i>Scutellaria baicalensis</i>
<b>Щ</b>	Щавель конский	<i>Rumex confertus</i>
<b>Э</b>	Элеутерококк колючий	<i>Eleutherococcus senticosus</i>
	Эфедрa двухколосковая	<i>Ephedra distachya</i>
	Эфедрa средняя	<i>Ephedra intermedia</i>
	Эфедрa хвощевая	<i>Ephedra equisetina</i>
<b>Я</b>	Яснотка белая	<i>Lamium album</i>

**ЛАТИНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ БОТАНИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ,  
ИЗУЧАЕМЫЕ В КУРСЕ БОТАНИКИ**

	<b>Латинское название растения</b>	<b>Русское название растения</b>
<b>А</b>	<i>Athyrium filix femina</i>	Папоротник (щитовник) женский
	<i>Abies sibirica</i>	Пихта сибирская
	<i>Achillea millefolium</i>	Тысячелистник обыкновенный
	<i>Aconitum elatum</i>	Аконит высокий
	<i>Acorus calamus</i>	Аир болотный
	<i>Adonis vernalis</i>	Горицвет (адонис) весенний
	<i>Aegopodium podagraria</i>	Сныть обыкновенная
	<i>Alisma plantago aquatica</i>	Частуха обыкновенная
	<i>Allium sativum</i>	Чеснок посевной
	<i>Allium cepa</i>	Лук репчатый
	<i>Alnus glutinosa</i>	Ольха клейкая
	<i>Alnus incana</i>	Ольха серая
	<i>Ammi major</i>	Амми большая
	<i>Ammi visnaga</i>	Амми зубная
	<i>Amygdalus communis</i>	Миндаль обыкновенный
	<i>Anemone ranunculoides</i>	Ветреница лютиковидная
	<i>Anemone sylvestris</i>	Ветреница лесная
	<i>Anethum graveolens</i>	Укроп огородный
	<i>Anisum vulgare</i>	Анис обыкновенный
	<i>Aralia mandshurica</i>	Аралия маньчжурская
	<i>Armeniaca vulgaris</i>	Абрикос обыкновенный
	<i>Armoracia rusticana</i>	Хрен обыкновенный (огородный)
	<i>Aronia melanocarpa</i>	Рябина (арония) черноплодная
	<i>Artemisia absinthium</i>	Полынь горькая
	<i>Artemisia vulgare</i>	Полынь обыкновенная
	<i>Asparagus officinalis</i>	Спаржа лекарственная
	<i>Astragalus dasyanthus</i>	Астрагал шерстистоцветковый
	<i>Atropa belladonna</i>	Красавка обыкновенная
	<i>Avena sativa</i>	Овес посевной
<b>В</b>	<i>Berberis vulgaris</i>	Барбарис обыкновенный
	<i>Berteroa incana</i>	Икотник серый

	<i>Beta vulgaris</i>	Свекла обыкновенная
	<i>Betula pendula</i>	Береза повислая
	<i>Betula verrucosa</i>	Береза бородавчатая
	<i>Bidens tripartita</i>	Черда трехраздельная
	<i>Borago officinalis</i>	Бурачник лекарственный
	<i>Brassica oleracea</i>	Капуста огородная
	<i>Bromus arvensis</i>	Костер полевой
	<i>Bupleurum aureum</i>	Володушка золотистая
<b>C</b>	<i>Calendula officinalis</i>	Календула лекарственная (ноготки)
	<i>Cannabis ruderalis</i>	Конопля сорная
	<i>Capsella bursa pastoris</i>	Пастушья сумка
	<i>Carex vesicaria</i>	Осока пузырчатая
	<i>Carum carvi</i>	Тмин обыкновенный
	<i>Castanea sativa</i>	Каштан настоящий
	<i>Centaurea cyanus</i>	Василек синий
	<i>Chamomilla recutita</i>	Ромашка аптечная
	<i>Chelidonium majus</i>	Чистотел большой
	<i>Chlorophytum sp.</i>	Хлорофитум
	<i>Citrus sinensis</i>	Апельсин
	<i>Cladonia rangiferina</i>	Олений мох (ягель, кладония)
	<i>Claviceps purpurea</i>	Спорынья пурпурная
	<i>Conium maculatum</i>	Болиголов пятнистый
	<i>Convallaria majalis</i>	Ландыш майский
	<i>Coriandrum sativum</i>	Кориандр посевной (кинза)
	<i>Corylus avellana</i>	Лещина обыкновенная
	<i>Crataegus sanguinea</i>	Боярышник кроваво-красный
	<i>Cucurbita pepo</i>	Тыква обыкновенная
	<i>Cupressus sempervirens</i>	Кипарис вечнозеленый
	<i>Cycas revoluta</i>	Саговник поникающий
	<i>Cypripedium calceolus</i>	Венерин башмачок
<b>D</b>	<i>Dactylis glomerata</i>	Ежа сборная
	<i>Datura stramonium</i>	Дурман обыкновенный
	<i>Daucus carota</i>	Морковь дикая
	<i>Delphinium confusum</i>	Живокость спутанная

	<i>Delphinium elatum</i>	Живокость высокая
	<i>Dianthus versicolor</i>	Гвоздика разноцветная
	<i>Digitalis grandiflora</i>	Наперстянка крупноцветковая
	<i>Digitalis lanata</i>	Наперстянка шерстистая
	<i>Digitalis purpurea</i>	Наперстянка пурпуровая
	<i>Dryopteris filix mas</i>	Папоротник (щитовник) мужской
<b>Е</b>	<i>Eleutherococcus senticosus</i>	Элеутерококк колючий
	<i>Elytrigia repens</i>	Пырей ползучий
	<i>Ephedra distachya</i>	Эфедрa двухколосковая
	<i>Ephedra equisetina</i>	Эфедрa хвощевая
	<i>Ephedra intermedia</i>	Эфедрa средняя
	<i>Equisetum arvense</i>	Хвощ полевой
	<i>Equisetum fluviatile (limosum)</i>	Хвощ приречный (топяной)
	<i>Equisetum hyemale</i>	Хвощ зимующий
	<i>Equisetum palustre</i>	Хвощ болотный
	<i>Equisetum sylvaticum</i>	Хвощ лесной
	<i>Eryngium planum</i>	Синеголовник плосколистный
<b>Е</b>	<i>Fagopyrum sagittatum</i>	Гречиха посевная
	<i>Ficaria verna</i>	Чистяк весенний
	<i>Filipendula ulmaria</i>	Таволга (лабазник) вязолистная
	<i>Foeniculum vulgare</i>	Фенхель обыкновенный (укроп аптечный)
	<i>Fragaria vesca</i>	Земляника лесная
	<i>Fragaria viridis</i>	Земляника зеленая
<b>Г</b>	<i>Gagea lutea</i>	Гусиный лук желтый
	<i>Geranium sp.</i>	Герань
	<i>Ginkgo biloba</i>	Гинко двулопастной
	<i>Glaucium flavum</i>	Мачок желтый
	<i>Glycyrrhiza glabra</i>	Солодка голая
	<i>Gnetum ula</i>	Гнетум Ула
<b>Н</b>	<i>Helianthus annuus</i>	Подсолнечник однолетний
	<i>Helichrysum arenarium</i>	Бессмертник песчаный
	<i>Helichrysum italicum</i>	Бессмертник итальянский
	<i>Humulus lupulus</i>	Хмель обыкновенный
	<i>Huperzia selago</i>	Плаун булавовидный

	<i>Hyoscyamus niger</i>	Белена черная
<b>I</b>	<i>Inula helenium</i>	Девясил высокий
<b>J</b>	<i>Juglans regia</i>	Грецкий орех
	<i>Juniperus communis</i>	Можжевельник обыкновенный
	<i>Juniperus sabina</i>	Можжевельник казацкий
	<i>Juniperus virginiana</i>	Можжевельник Вергинского
<b>L</b>	<i>Laminaria saccharina</i>	Ламинария сахарная
	<i>Lamium album</i>	Яснотка белая
	<i>Larix sibirica</i>	Лиственница сибирская
	<i>Leonurus quinquelobatus</i>	Пустырник пятилопастной
	<i>Linaria vulgaris</i>	Льнянка обыкновенная
	<i>Linum usitatissimum</i>	Лен посевной
	<i>Lycopersicon esculentum</i> ( <i>Solanum lycopersicum</i> )	Томат
	<i>Lycopodium annotinum</i>	Плаун годичный
	<i>Lycopodium clavatum</i>	Плаун баранец
	<i>Lycopodium complanatum</i>	Плаун сплюснутый
<b>M</b>	<i>Macleaya microcarpa</i>	Маклея мелкоплодная
	<i>Macleaya cordata</i>	Маклея сердцевидная
	<i>Magnolia grandiflora</i>	Магнолия крупноцветковая
	<i>Marchantia polymorpha</i>	Маршанция многообразная
	<i>Matricaria inodora</i>	Ромашка непахучая
	<i>Matricaria matricarioides (viridis)</i>	Ромашка безъязычковая (зеленая)
	<i>Matteuccia struthiopteris</i>	Страусник обыкновенный (страусопер)
	<i>Medicago sativa</i>	Люцерна посевная
	<i>Menispermum dauricum</i>	Луносемянник даурский
	<i>Mentha piperita</i>	Мята перечная
<b>N</b>	<i>Narcissus poeticus</i>	Нарцисс обыкновенный
	<i>Nuphar lutea</i>	Кубышка желтая
	<i>Nymphaea alba</i>	Кувшинка белая
<b>O</b>	<i>Oryzanthus vulgare</i>	Душица обыкновенная
<b>P</b>	<i>Padus racemosa (avium)</i>	Черемуха обыкновенная
	<i>Panax ginseng</i>	Женьшень обыкновенный
	<i>Papaver rhoeas</i>	Мак самосейка



<i>Papaver somniferum</i>	Мак снотворный
<i>Paris quadrifolia</i>	Вороний глаз
<i>Persica vulgaris</i>	Персик обыкновенный
<i>Phleum pratense</i>	Тимофеевка луговая
<i>Picea abies</i>	Ель обыкновенная (европейская)
<i>Pinus silvestris</i>	Сосна лесная
<i>Pisum sativum</i>	Горох посевной
<i>Pyrus communis</i>	Груша обыкновенная
<i>Poa pratensis</i>	Мятлик луговой
<i>Polygonatum odoratum</i>	Купена душистая
<i>Polygonum aviculare</i>	Горец птичий (спорыш)
<i>Polygonum bistorta</i>	Горец змеиный
<i>Polygonum hydropiper</i>	Горец перечный
<i>Polygonum persicaria</i>	Горец почечуйный
<i>Polypodium vulgare</i>	Многоножка обыкновенная
<i>Polytrichum commune</i>	Кукушкин лен
<i>Populus alba</i>	Тополь белый
<i>Populus nigra</i>	Тополь черный
<i>Populus tremula</i>	Осина обыкновенная
<i>Potamogeton sp.</i>	Рдест
<i>Potentilla erecta</i>	Лапчатка прямостоячая
<i>Potentilla impolita</i>	Лапчатка неблестящая
<i>Prunella vulgare</i>	Черноголовка обыкновенная
<i>Pteridium aquilinum</i>	Орляк обыкновенный
<i>Pulmonaria obscura</i>	Медуница неясная
<b>Q</b> <i>Quercus robur</i>	Дуб черешчатый
<b>R</b> <i>Ranunculus acris</i>	Лютик едкий
<i>Ranunculus repens</i>	Лютик ползучий
<i>Raphanus sativus</i>	Редька посевная (редис)
<i>Rheum tanguticum</i>	Ревень тангутский
<i>Rhodiola rosea</i>	Родиола розовая
<i>Rosa majalis</i>	Шиповник майский
<i>Rubus idaeus</i>	Малина обыкновенная
<i>Rumex confertus</i>	Щавель конский
<i>Ruscus ponticus</i>	Иглица понтийская

<b>S</b>	<i>Salix alba</i>	Ива белая
	<i>Salix viminalis</i>	Ива корзиночная
	<i>Salvia officinalis</i>	Шалфей лекарственный
	<i>Salvinia natans</i>	Сальвиния плавающая
	<i>Sambucus racemosa</i>	Бузина обыкновенная
	<i>Saponaria officinalis</i>	Мыльнянка лекарственная
	<i>Scirpus lacustris</i>	Камыш озерный
	<i>Scutellaria baicalensis</i>	Шлемник байкальский
	<i>Secale cereale</i>	Рожь посевная
	<i>Sinapis (brassica) nigra</i>	Горчица черная
	<i>Solanum tuberosum</i>	Картофель
	<i>Sophora japonica</i>	Софора японская
	<i>Sorbus aucuparia</i>	Рябина обыкновенная
	<i>Sphagnum palustre</i>	Сфагнум болотный
	<i>Stellaria graminea</i>	Звездчатка злаковая
	<i>Stellaria media</i>	Звездчатка средняя (мокрица)
	<i>Stephania glabra</i>	Стефания гладкая
	<i>Stipa pennata</i>	Ковыль перистый
	<i>Symphytum officinale</i>	Окопник лекарственный
<b>T</b>	<i>Tanacetum vulgare</i>	Пижма обыкновенная
	<i>Taraxacum officinale</i>	Одуванчик лекарственный
	<i>Thuja occidentalis</i>	Туя западная
	<i>Trifolium pratense</i>	Клевер луговой
	<i>Trifolium repens</i>	Клевер ползучий
	<i>Triticum vulgare</i>	Пшеница обыкновенная
	<i>Tussilago farfara</i>	Мать-и-мачеха обыкновенная
<b>U</b>	<i>Urtica dioica</i>	Крапива двудомная
	<i>Urtica urens</i>	Крапива жгучая
<b>V</b>	<i>Veratrum lobelianum</i>	Чемерица Лобеля
	<i>Verbascum nigrum</i>	Коровяк черный
	<i>Vicia cracca</i>	Горошек (вика) мышиный
<b>W</b>	<i>Welwitschia mirabilis</i>	Вельвичия удивительная
<b>Z</b>	<i>Zea mays</i>	Кукуруза (маис)

**ЛАТИНСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ БОТАНИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ,  
ИЗУЧАЕМЫЕ В КУРСЕ ФАРМАКОГНОЗИИ**

Название лекарственного растения, сырья, семейства на латинском языке	Название лекарственного растения, сырья, семейства на русском языке
---	---

**Растительные источники крахмала**

**Amylum Крахмал**

<i>Amylum Oryzae</i>	Рисовый крахмал
<i>Oryza sativa</i>	Рис посевной
Poaceae	Злаковые
<i>Amylum Maydis</i>	Кукурузный крахмал
<i>Zea mays</i>	Кукуруза обыкновенная
Poaceae	Злаковые
<i>Amylum Triticum</i>	Пшеничный крахмал
<i>Triticum vulgare</i>	Пшеница обыкновенная
Poaceae	Злаковые
<i>Amylum Solani</i>	Картофельный крахмал
<i>Solanum tuberosum</i>	Картофель обыкновенный
Solanaceae	Пасленовые

**Растительные источники клетчатки**

**Gossipium Вата**

<i>Gossipium hirsutum</i>	Хлопчатник высокий
Malvaceae	Мальвовые

**Растительные источники инулина**

**Inulinum Инулин**

Rhizomata et radices <i>Inulae</i>	Корневища и корни девясила
<i>Inula helenium</i>	Девясил высокий
Asteraceae	Астровые

<i>Radices Taraxaci</i>	Корни одуванчика
<i>Taraxacum officinale</i>	Одуванчик лекарственный
Asteraceae	Астровые

<i>Folia Farfarae</i>	Листья мать-и-мачехи
<i>Tussilago farfara</i>	Мать-и-мачеха
Asteraceae	Астровые

### Растительные источники камедей

#### Gummi Камеди

<i>Gummi arabica</i>	Аравийская камедь
<i>Acacia senegal</i>	Акация сенегальская
Fabaceae	Бобовые

<i>Gummi Armeniacaе</i>	Камедь абрикосовая
<i>Armeniaca vulgaris</i>	Абрикос обыкновенный
Rosaceae	Розоцветные

<i>Gummi Tragacanti</i>	Камедь трагаканта
<i>Astragalus gummifer</i>	Астрагал камеденосный
Fabaceae	Бобовые

### Лекарственные растения и сырье, содержащие слизи

#### Mucilago Слизь

<i>Folia Plantaginis majoris</i>	Листья подорожника большого
<i>Folia Plantaginis majoris recentia</i>	Листья подорожника большого свежие
<i>Plantago major</i>	Подорожник большой
Plantaginaceae	Подорожниковые

<i>Semina Psyllii</i>	Семена подорожника блошного
<i>Herba Plantaginis psyllii recens</i>	Трава подорожника блошного свежая
<i>Plantago psyllium</i>	Подорожник блошный
Plantaginaceae	Подорожниковые

<i>Semina Lini</i>	Семена льна
<i>Linum usitatissimum</i>	Лен посевной
Linaceae	Льняные
<i>Radices Althaeae</i>	Корни алтея
<i>Herba Althaeae officinalis</i>	Трава алтея лекарственного
<i>Althaea officinalis</i>	Алтей лекарственный
<i>Althaea armeniaca</i>	Алтей армянский
Malvaceae	Мальвовые
<i>Flores Tiliae</i>	Цветки липы
<i>Tilia cordata</i>	Липа сердцевидная
<i>Tilia platyphyllos</i>	Липа широколистная
Tiliaceae	Липовые
<i>Folia Farfarae</i>	Листья мать-и-мачехи
<i>Tussilago farfara</i>	Мать-и-мачеха
Asteraceae	Астровые

#### **Лекарственные растения и сырье, содержащие пектины**

<i>Fructus Rubi idaei</i>	Плоды малины
<i>Rubus idaeus</i>	Малина обыкновенная
Rosaceae	Розоцветные
<i>Thalli Laminariae</i>	Слоевница ламинарии
<i>Laminaria saccharina</i>	Ламинария сахарная
<i>Laminaria japonica</i>	Ламинария японская
Laminariaceae	Ламинариевые

#### **Лекарственные растения и сырье, содержащие каротиноиды**

<i>Semina Cucurbitae</i>	Семена тыквы
<i>Cucurbita pepo</i>	Тыква обыкновенная
Cucurbitaceae	Тыквенные

Fructus <i>Hippophaes</i> <i>Hippophae rhamnoides</i> Elaeagnaceae	Плоды облепихи Облепиха крушиновидная Лоховые
Flores <i>Calendulae</i> <i>Calendula officinalis</i> Asteraceae	Цветки календулы Календула лекарственная Астровые
Fructus <i>Sorbi</i> <i>Sorbus aucuparia</i> Rosaceae	Плоды рябины Рябина обыкновенная Розоцветные
Herba <i>Gnaphalii uliginosi</i> <i>Gnaphalium uliginosum</i> Asteraceae	Трава сушеницы Сушеница топяная Астровые
Herba <i>Bidentis</i> <i>Bidens tripartita</i> Asteraceae	Трава череды Черета трехраздельная Астровые

#### **Лекарственные растения и сырье, содержащие витамин К**

Stigma et styli <i>Zeaе maydis</i> <i>Zea mays</i> Poaceae	Столбики с рыльцами кукурузы Кукуруза обыкновенная Злаковые
Folia <i>Urticae</i> <i>Urtica dioica</i> Urticaceae	Листья крапивы Крапива двудомная Крапивные
Herba <i>Bursae pastoris</i> <i>Capsella bursa pastoris</i> Brassicaceae	Трава пастушьей сумки Пастушья сумка Капустные
Flores <i>Lagochyli</i> <i>Lagochylus inebrians</i> Lamiaceae	Цветки зайцегуба Зайцегуб опьяняющий Губоцветные

<i>Cortex Viburni</i>	Кора калины
<i>Viburnum opulus</i>	Калина обыкновенная
Caprifoliaceae	Жимолостные

### Лекарственные растения и сырье, содержащие аскорбиновую кислоту

<i>Fructus Rosae</i>	Плоды шиповника
<i>Rosa majalis (cinnamomea)</i>	Шиповник майский (коричный)
<i>Rosa rugosa</i>	Шиповник морщинистый
<i>Rosa acicularis</i>	Шиповник иглистый
<i>Rosa davurica</i>	Шиповник даурский
<i>Rosa beggeriana</i>	Шиповник Беггера
<i>Rosa fedtschenkoana</i>	Шиповник Федченко
<i>Rosa canina</i>	Шиповник собачий
<i>Rosa corymbifera</i>	Шиповник щитконосный
<i>Rosa micrantha</i>	Шиповник мелкоцветковый
<i>Rosa kokanica</i>	Шиповник кокандский
<i>Rosa psammophila</i>	Шиповник песколюбивый
<i>Rosa tomentosa</i>	Шиповник войлочный
<i>Rosa zangezura</i>	Шиповник зангезурский
Rosaceae	Розоцветные
<i>Fructus Ribis nigri</i>	Плоды черной смородины
<i>Ribes nigrum</i>	Черная смородина
Saxifragaceae	Камнеломковые
<i>Folia Primulae</i>	Листья примулы (первоцвета)
<i>Primula officinalis (veris)</i>	Первоцвет лекарственный (весенний)
Primulaceae	Примуловые
<i>Fructus Citri</i>	Плоды лимона
<i>Citrus limon</i>	Лимон
Rutaceae	Рутовые
<i>Folia Pini</i>	Хвоя (листья) сосны
<i>Pinus sylvestris</i>	Сосна обыкновенная
Pinaceae	Сосновые

Fructus <i>Juglandis inimafuri</i>	Плоды грецкого ореха незрелые
<i>Juglans regia</i>	Грецкий орех
Juglandaceae	Ореховые

### Лекарственные растения и сырье, содержащие витамин Р

Fructus et alabastra <i>Sophorae japonicae</i>	Плоды и бутоны софоры японской
<i>Sophora japonica</i>	Софора японская
Fabaceae	Бобовые

Herba <i>Fagopyri</i>	Трава гречихи
<i>Fagopyrum sagittatum</i>	Гречиха посевная
Polygonaceae	Гречишные

Fructus <i>Aroniae melanocarpae</i> recens	Плоды аронии черноплодной свежие
<i>Aronia melanocarpa</i>	Арония черноплодная (рябина черноплодная)
Rosaceae	Розовые

Exocarpium <i>Citri</i>	Кожура лимона
<i>Citrus limon</i>	Лимон
Rutaceae	Рутовые

Folia <i>Theae</i>	Листья чая
<i>Thea sinensis</i>	Чай китайский
Theaceae	Чайные

### Лекарственные растения и сырье, содержащие жирные масла

Oleum <i>Ricini</i>	Масло касторовое
<i>Ricinus communis</i>	Клещевина обыкновенная
Euphorbiaceae	Молочайные

Oleum <i>Olivarum</i>	Масло оливковое
<i>Olea europaea</i>	Маслина европейская
Oleaceae	Масличные



Oleum <i>Amygdalarum</i> <i>Amygdalus communis</i> Rosaceae	Масло миндальное Миндаль обыкновенный Розоцветные
Oleum <i>Persicorum</i> <i>Persica vulgaris</i> <i>Armeniaca vulgaris</i> <i>Prunus domestica</i> <i>Prunus divaricata</i> Rosaceae	Масло персиковое Персик обыкновенный Абрикос обыкновенный Слива обыкновенная Алыча Розоцветные
Oleum <i>Arachydis</i> <i>Arachys vulgaris</i> Fabaceae	Масло арахиса Земляной индийский орех Бобовые
Oleum <i>Helianthi</i> <i>Helianthus annuus</i> Asteraceae	Масло подсолнечное Подсолнечник однолетний Астровые
Oleum <i>Maydis</i> <i>Zea mays</i> Poaceae	Масло кукурузное Кукуруза обыкновенная Злаковые
Oleum <i>Gossypii</i> <i>Gossipium hirsutum</i> Malvaceae	Масло хлопковое Хлопчатник высокий Мальвовые
Oleum <i>Lini</i> <i>Linum usitatissimum</i> Linaceae	Масло льняное Лен посевной Льняные

#### **Лекарственные растения и сырье, содержащие эфирные масла**

Flores et oleum <i>Lavandulae</i> <i>Lavandula spica</i> Lamiaceae	Цветки и масло лаванды Лаванда колосовая Яснотковые
--	---

Oleum <i>Rosae</i>	Масло розы
<i>Rosa damascena</i>	Роза дамасская
<i>Rosa gallica</i>	Роза французская
Rosaceae	Розоцветные
Oleum et fructus <i>Coriandri</i>	Масло и плоды кориандра
<i>Coriandrum sativum</i>	Кориандр посевной
Apiaceae (Umbelliferae)	Сельдерейные (зонтичные)
Mentholum	Ментол
Folia <i>Menthae piperitae</i>	Листья мяты перечной
<i>Mentha piperita</i>	Мята перечная
Lamiaceae	Яснотковые
Folia <i>Salviae</i>	Листья шалфея
<i>Salvia officinalis</i>	Шалфей лекарственный
Lamiaceae	Яснотковые
Oleum <i>Eucalypti</i>	Масло эвкалипта
Folia <i>Eucalypti viminalis</i>	Листья эвкалипта прутовидного
<i>Eucalyptus viminalis</i>	Эвкалипт прутовидный
<i>Eucalyptus globulus</i>	Эвкалипт шариковый
<i>Eucalyptus cinerea</i>	Эвкалипт пепельный
Myrtaceae	Миртовые
Fructus <i>Carvi</i>	Плоды тмина
<i>Carum carvi</i>	Тмин обыкновенный
Apiaceae (Umbelliferae)	Сельдерейные (зонтичные)
Rhizomata cum radicibus <i>Valerianae</i>	Корневища с корнями валерианы
<i>Valeriana officinalis</i>	Валериана лекарственная
Valerianaceae	Валериановые
<i>Eupatorium cannabinum</i>	Посконник коноплевый
Asteraceae	Астровые

Camphora <i>Cinnamomum camphora</i>	Камфора Камфорное дерево (камфорный лавр, коричник камфорный)
Lauraceae	Лавровые
Oleum <i>Abietis</i> <i>Abies sibirica</i>	Пихтовое масло Пихта сибирская
Pinaceae	Сосновые
Gemmae, cormus et oleum <i>Pini</i> <i>Pinus sylvestris</i>	Почки, побеги и масло сосны Сосна лесная
Pinaceae	Сосновые
Fructus <i>Juniperi</i> <i>Juniperus communis</i> <i>Juniperus sabina</i>	Плоды можжевельника Можжевельник обыкновенный Можжевельник казацкий
Cupressaceae	Кипарисовые
Flores <i>Tanacetii</i> <i>Tanacetum vulgare</i>	Цветки пижмы Пижма обыкновенная
Asteraceae	Астровые
Flores <i>Tiliae</i> <i>Tilia platyphyllos</i> <i>Tilia cordata (parvifolia)</i>	Цветки липы Липа плосколистная Липа сердцевидная (мелколистная)
Tiliaceae	Липовые
Flores <i>Chamomillae</i> <i>Matricaria recutita</i> , <i>Matricaria chamomilla</i> , <i>Matricaria officinalis</i> <i>Matricaria inodora</i> <i>Leucanthemum vulgare</i> <i>Anthemis cotula</i> <i>Anthemis arvensis</i> <i>Anthemis ruthenica</i>	Цветки ромашки Ромашка ободранная Ромашка аптечная  Ромашка непахучая Поповник (нивяник) Пулавка собачья Пулавка полевая Пулавка русская
Asteraceae	Астровые

Flores <i>Matricariae</i>	Цветки ромашки
<i>Matricaria matricarioides</i> ,	Ромашка ромашковидная, зеленая, душистая
<i>Matricaria viridis</i> ,	Ромашка зеленая
<i>Matricaria suaveolens</i>	Ромашка душистая
Asteraceae	Астровые
Flores <i>Arnicae</i>	Цветки арники
<i>Arnica montana</i>	Арника горная
<i>Arnica foliosa</i>	Арника олиственная
<i>Arnica schamissionis</i>	Арника Шамиссо
Asteraceae	Астровые
Gemmae et folia <i>Betulae</i>	Почки и листья березы
<i>Betula pendula (verrucosa)</i>	Береза повислая (бородавчатая)
<i>Betula pubescens</i>	Береза пушистая
Betulaceae	Березовые
Rhizomata et radices <i>Inulae</i>	Корневища с корнями девясила
<i>Inula helenium</i>	Девясил высокий
Asteraceae	Астровые
Herba et folia <i>Artemisiae absinthii</i>	Трава и листья полыни горькой
<i>Artemisia absinthium</i>	Полынь горькая
Asteraceae	Астровые
Herba <i>Artemisiae vulgaris</i>	Трава полыни обыкновенной (чернобыльника)
<i>Artemisia vulgaris</i>	Полынь обыкновенная (чернобыльник)
Asteraceae	Астровые
Flores <i>Cinae</i>	Цветки полыни цитварной
<i>Arthemisia cina</i>	Полынь цитварная
Asteraceae	Астровые

Herba <i>Millefolii</i> <i>Achillea millefolium</i> Asteraceae	Трава тысячелистника Тысячелистник обыкновенный Астровые
Strobili <i>Humuli</i> <i>Humulus lupulus</i> Cannabaceae	Соплодия хмеля Хмель обыкновенный Коноплевые
Rhizomata <i>Calami</i> <i>Acorus calamus</i> Araceae	Корневища аира Аир болотный Ароидные
Cormi <i>Ledi palustris</i> <i>Ledum palustre</i> Ericaceae	Побеги багульника болотного Багульник болотный Вересковые
Thymolum <i>Carum ajowan (Trachyspermum ammi)</i> Apiaceae	Тимол Ажгон Сельдерейные
Herba <i>Thymi vulgaris</i> <i>Thymus vulgaris</i> Lamiaceae	Трава тимьяна обыкновенного Тимьян обыкновенный Яснотковые
Herba <i>Serpylli</i> <i>Thymus serpyllum</i> Lamiaceae	Трава чабреца (тимьяна ползучего) Тимьян ползучий (чабрец) Яснотковые
Herba <i>Origani</i> <i>Origanum vulgare</i> Lamiaceae	Трава душицы Душица обыкновенная Яснотковые
Fructus et oleum <i>Anisi</i> <i>Anisum vulgare (Pimpinella anisum)</i> Apiaceae (Umbelliferae) <i>Illicium verum</i> Illiciaceae	Плоды и масло аниса Анис обыкновенный Сельдерейные (зонтичные) Анис звездчатый Бадьяновые

Fructus et oleum <i>Foeniculi</i> <i>Foeniculum vulgare</i> Apiaceae (Umbelliferae)	Плоды и масло фенхеля Фенхель обыкновенный Сельдерейные (зонтичные)
Flores <i>Caryophylli aromatici</i> <i>Caryophyllus aromaticus</i> (syn. <i>Syzygium aromaticum</i> ) Myrtaceae	Бутоны гвоздичного дерева Гвоздичное дерево  Миртовые
Herba <i>Ocimi gratissimi</i> <i>Ocimum gratissimum</i> Lamiaceae	Трава базилика Базилик эвгенольный Яснотковые
Folia <i>Camelliae sasanquae</i> <i>Camellia sasanqua</i> Theaceae	Листья камелии Камелия эвгенольная Чайные
Fructus <i>Vanillae</i> <i>Vanilla planifolia</i> Orchidaceae	Плоды ванили Ваниль длиннолистная Орхидные

### Лекарственные растения и сырье, содержащие смолы и бальзамы

#### Resina Смолы

#### Olea-resina (Balsama) Масло-смолы (бальзам)

#### Gummi-resina Камеде-смолы

#### Gummi-olea-resina Масло-камеде-смолы

Gemmae <i>Pini</i> (Turiones <i>Pini</i> )	Почки сосны
Folia <i>Pini</i>	Сосновая лапка (хвоя сосны)
Terebinthina <i>Pini</i>	Живица сосны
Pix liquida <i>Pini</i>	Деготь
<i>Pinus sylvestris</i> Pinaceae	Сосна обыкновенная (лесная) Сосновые
Balsamum Abietis <i>Abies sibirica</i> <i>Abies nephrolepis</i> Pinaceae	Пихтовый бальзам Пихта сибирская Пихта белокорая Сосновые

<i>Gemmae Populi nigrae</i>	Почки тополя черного
<i>Populus nigra</i>	Тополь черный
Salicaceae	Ивовые

### Лекарственные растения и сырье, содержащие алкалоиды

<i>Herba Sphaerophysae salsolae</i>	Трава сферофизы солонцовой
<i>Sphaerophysa salsola</i>	Сферофиза солонцовая
Fabaceae	Бобовые

<i>Herba Ephedrae equisetinae</i>	Трава эфедры хвощевой
<i>Ephedra equisetina</i>	Эфедрa хвощевая
<i>Ephedra intermedia</i>	Эфедрa средняя
<i>Ephedra procera</i>	Эфедрa рослая
Ephedraceae	Эфедровые

<i>Fructus Capsici</i>	Плоды перца
<i>Capsicum annuum</i>	Перец однолетний
<i>Capsicum longum</i>	Перец длинноплодный
Solanaceae	Пасленовые

<i>Bulbotubera Colchici recentia</i>	Клубнелуковицы безвременника свежие
<i>Colchicum speciosum</i>	Безвременник великолепный
<i>Colchicum autumnale</i>	Безвременник осенний
<i>Colchicum liparochiady</i>	Безвременник белозевый
Melanthiaceae	Мелантиевые

<i>Herba Senecionis platyphylloides</i>	Трава крестовника плосколистного
<i>Senecio platyphylloides</i>	Крестовник плосколистный
Asteraceae	Астровые

<i>Rhizomata cum radicibus Senecionis rombifolii</i>	Корневища с корнями крестовника ромболистного
<i>Senecio rombifolius</i>	Крестовник ромболистный
Asteraceae	Астровые

Folia, herba et radices <i>Atropae belladonnae</i> <i>Atropa belladonna</i> <i>Atropa caucasica</i> Solanaceae	Листья, трава и корни красавки  Красавка обыкновенная Красавка кавказская Пасленовые
Folia <i>Hyoscyami nigri</i> <i>Hyoscyamus niger</i> Solanaceae	Листья белены черной Белена черная Пасленовые
Folia <i>Stramonii</i> <i>Datura stramonium</i> Solanaceae	Листья дурмана обыкновенного Дурман обыкновенный Пасленовые
Fructus et semina <i>Daturae innoxiae</i> <i>Datura innoxia</i> Solanaceae	Плоды и семена дурмана индийского Дурман индийский Пасленовые
Rhizomata <i>Scopoliae carniolicae</i> <i>Scopolia carniolica</i> <i>Scopolia caucasica</i> <i>Scopolia tangutica</i> <i>Scopolia stramonifolia</i> Solanaceae	Корневища скополии карниолийской Скополия карниолийская Скополия кавказская Скополия тангутская Скополия гималайская Пасленовые
Herba <i>Thermopsidis lanceolatae</i> Semina <i>Thermopsidis lanceolatae</i> <i>Thermopsis lanceolata</i> Fabaceae	Трава термопсиса ланцетовидного Семена термопсиса ланцетовидного Термопсис ланцетовидный Бобовые
Herba <i>Thermopsidis alterniflorae</i> <i>Thermopsis alterniflora</i> Fabaceae	Трава термопсиса очередноцветкового Термопсис очередноцветковый Бобовые



Herba <i>Sophorae pachycarpae</i> <i>Sophora pachycarpa</i> Fabaceae	Трава софоры толстоплодной Софора толстоплодная Бобовые
Rhizomata <i>Nupharis lutei</i> <i>Nuphar luteum</i> Nymphaeaceae	Корневища кубышки желтой Кубышка желтая Нимфейные
Cormi <i>Securinegae suffruticosae</i> <i>Securinega suffruticosa</i> Euphorbiaceae	Побеги секуринеги полукустарниковой Секуринега полукустарниковая Молочайные
Трава <i>Huperziae selaginis</i> <i>Huperzia selago</i> <i>Lycopodium clavatum</i> <i>Lycopodium annotinum</i> Lycopodiaceae	Трава плауна баранца Плаун баранец Плаун булавовидный Плаун годичный Плауновые
Cortices <i>Cinchonae</i> <i>Cinchona succirubra</i> Rubiaceae	Хинная кора Цинхона красносочковая (хинное дерево) Мареновые
Capita <i>Papaveris</i> <i>Papaver somniferum</i> Papaveraceae	Коробочки мака Мак снотворный Маковые
Herba <i>Glaucii flavi</i> <i>Glaucium flavum</i> Papaveraceae	Трава мачка желтого Мачок желтый Маковые
Herba <i>Macleayae</i> <i>Macleaya microcarpa</i> <i>Macleaya cordata</i> Papaveraceae	Трава маклейи Маклейя мелкоплодная Маклейя сердцевидная Маковые

Herba <i>Chelidonii</i> <i>Chelidonium majus</i> Papaveraceae	Трава чистотела Чистотел большой Маковые
Folia et radices <i>Berberidis</i> <i>Berberis vulgaris</i> Berberidaceae	Листья и корни барбариса Барбарис обыкновенный Барбарисовые
Tubera cum radicibus <i>Stephaniae</i> <i>Stephania glabra</i> Menispermaceae	Клубни с корнями стефании Стефания гладкая Луносемянниковые
Folia <i>Ungerniae Victoris</i> <i>Ungernia Victoris</i> Amaryllidaceae	Листья унгернии Виктора Унгерния Виктора Амариллисовые
Bulbae <i>Galanthi Voronovi</i> <i>Galanthus Voronovi</i> Amaryllidaceae	Луковицы подснежника Воронова Подснежник Воронова Амариллисовые
Herba <i>Passiflorae</i> <i>Passiflora incarnata</i> Passifloraceae	Трава пассифлоры Пассифлора инкарнатная (страстоцвет мясокрасный) Страстоцветные
Secale cornutum <i>Claviceps purpurea</i> Clavicipitaceae	Маточные рожки Спорынья пурпурная Спорыньевые
Radices <i>Rauwolfiae</i> <i>Rauwolfia serpentina</i> Apocynaceae	Корни раувольфии Раувольфия змеиная Кутровые
Herba <i>Vincae minoris</i> <i>Vinca minor</i> Apocynaceae	Трава барвинка малого Барвинок малый Кутровые

Rhizomata cum radicibus <i>Vincae erectae</i> <i>Vinca erecta</i> Аросунасеае	Корневища с корнями барвинка прямого Барвинок прямой Кутровые
<i>Folia Catharanthi rosei</i> <i>Catharanthus roseus</i> Аросунасеае	Листья катарантуса розового Катарантус розовый Кутровые
<i>Semina Strychni</i> <i>Strychnos Nux-Vomica</i> Loganiaceae	Семена рвотного ореха Рвотный орех (чилибуха) Логаниевые
<i>Folia Pilocarpi jaborandi</i> <i>Pilocarpus jaborandi</i> Rutaceae	Листья пилокарпуса Пилокарпус яборанди Рутовые
<i>Folia Theae</i> <i>Thea sinensis</i> Theaceae	Листья чая Чай китайский Чайные
<i>Semina Coffeae</i> <i>Coffea arabica</i> <i>Coffea liberica</i> Rubiaceae	Семена кофе Кофейное дерево аравийское Кофейное дерево либерийское Мареновые
<i>Semina Colae</i> <i>Cola vera</i> Sterculiaceae	Семена колы Кола настоящая Стеркулиевые
<i>Folia Mate</i> <i>Hex paraquariensis</i> Aquifoliaceae	Листья мате Падуб парагвайский Падубовые

<i>Semina Paulliniae</i>	Семена гуараны
<i>Paullinia cupana</i>	Гуарана обыкновенная
Sapindaceae	Сапидовые
Fructus Cacao	Плоды шоколадного дерева
<i>Theobroma cacao</i>	Шоколадное дерево
Sterculiaceae	Стеркулиевые
Herba Delphinii	Трава живокости
<i>Delphinium dictyocarpum</i>	Живокость сетчатоплодная
<i>Delphinium confusum</i>	Живокость спутанная
<i>Delphinium elatum</i>	Живокость высокая
Ranunculaceae	Лютиковые
Herba Aconiti soongorici recens	Трава аконита джунгарского свежая
<i>Aconitum soongoricum</i>	Аконит джунгарский
Ranunculaceae	Лютиковые
Herba Solani laciniati	Трава паслена дольчатого
<i>Solanum laciniatum</i>	Паслен дольчатый
Solanaceae	Пасленовые
Rhizomata cum radicibus Veratri	Корневища с корнями чемерицы
<i>Veratrum lobelianum</i>	Чемерица Лобеля
Melanthiaceae	Мелантиевые

#### **Лекарственные растения и сырье, содержащие простые фенолы**

Folia Uvae Ursi	Листья толокнянки
<i>Arctostaphylos uva-ursi</i>	Толокнянка обыкновенная
Ericaceae	Вересковые
Folia Vitis-idaea	Листья брусники
<i>Vaccinium vitis-idaea</i>	Брусника обыкновенная
<i>Vaccinium myrtillus</i>	Черника обыкновенная
<i>Vaccinium uliginosum</i>	Голубика
Vacciniaceae	Брусничные

Rhizomata et radices *Rhodiolae roseae*  
*Rhodiola rosea*  
Crassulaceae  
Корневища и корни родиолы розовой  
Родиола розовая  
Толстянковые

Herba *Violae*  
*Viola tricolor*  
*Viola arvensis*  
Violaceae  
Трава фиалки  
Фиалка трехцветная  
Фиалка полевая  
Фиалковые

Rhizomata *Filicis maris*  
*Dryopteris filix-mas*  
  
*Dryopteris filix-femina*  
*Pteridium aquilinum*  
*Mateucia struthiopteris*  
Aspleniaceae  
Корневища папоротника  
Папоротник мужской  
(щитовник мужской)  
Папоротник женский  
Папоротник орляк  
Страусопер (страусник)  
Асплениевые

#### Лекарственные растения и сырье, содержащие лигнаны

Semina *Schizandrae*  
*Schizandra chinensis*  
Schizandraceae  
Семена лимонника  
Лимонник китайский  
Лимонниковые

Rhizomata et radices *Eleutherococci*  
*Eleutherococcus senticosus*  
Araliaceae  
Корневища и корни элеутерококка  
Элеутерококк колючий  
Аралиевые

Rhizomata cum radicibus *Podophylli*  
*Podophyllum peltatum*  
Berberidaceae  
Корневище с корнями подофилла  
Подофилл щитовидный  
Барбарисовые

Fructus *Silybi mariani*  
*Silybum marianum*  
Asteraceae  
Плоды расторопши  
Расторопша пятнистая (остро-пестро)  
Астровые

## Лекарственные растения и сырье, содержащие кумарины

Fructus <i>Ammi majoris</i>	Плоды амми большой
<i>Ammi majus</i>	Амми большая
Apiaceae (Umbelliferae)	Сельдерейные (зонтичные)
Fructus <i>Pastinacae</i>	Плоды пастернака
<i>Pastinaca sativa</i>	Пастернак посевной
Apiaceae (Umbelliferae)	Сельдерейные (зонтичные)
Semen <i>Hippocastani</i>	Семя каштана
<i>Aesculus hippocastanum</i>	Каштан конский
Hippocastanaceae	Конскокаштановые
Fructus <i>Psoraleae</i>	Плоды псоралеи
<i>Psoralea drupacea</i>	Псоралея костянковая
Fabaceae	Бобовые
Folia <i>Fici caricae</i>	Листья инжира
<i>Ficus carica</i>	Инжир (смоковница) обыкновенный
Moraceae	Тутовые
Rhizomata et radices <i>Phlojodicarpi</i>	Корневища и корни вздутоплодника
<i>Phlojodicarpus sibiricus</i>	Вздутоплодник сибирский
Apiaceae (Umbelliferae)	Сельдерейные (зонтичные)
Radices <i>Peucedani</i>	Корни горчичника
<i>Peucedanum ruthenicum</i>	Горчичник русский
<i>Peucedanum morisonii</i>	Горчичник Морисона
Apiaceae (Umbelliferae)	Сельдерейные (зонтичные)
Herba <i>Meliloti</i>	Трава донника
<i>Melilotus officinalis</i>	Донник лекарственный
<i>Melilotus altissimus</i>	Донник рослый
<i>Melilotus albus</i>	Донник белый
Fabaceae	Бобовые

### Лекарственные растения и сырье, содержащие хромоны

Fructus <i>Ammi visnagae</i>	Плоды амми зубной
<i>Ammi visnaga</i>	Амми зубная (виснага морковевидная)
Apiaceae (Umbelliferae)	Сельдерейные (зонтичные)

Fructus <i>Anethi graveolentis</i>	Плоды укропа пахучего (огородного)
<i>Anethum graveolens</i>	Укроп пахучий (огородный)
Apiaceae (Umbelliferae)	Сельдерейные (зонтичные)

### Лекарственные растения и сырье, содержащие флавоноиды

Flores <i>Crataegi</i>	Цветки боярышника
Fructus <i>Crataegi</i>	Плоды боярышника
<i>Crataegus sanguinea</i>	Боярышник кроваво-красный
<i>Crataegus laevigata (oxyacantha)</i>	Боярышник сглаженный (колючий)
<i>Crataegus korolkowii</i>	Боярышник Королькова
<i>Crataegus altaica</i>	Боярышник алтайский
<i>Crataegus chlorocarpa</i>	Боярышник желтый
<i>Crataegus dahurica</i>	Боярышник даурский
<i>Crataegus monogyna</i>	Боярышник однопестичный
<i>Crataegus alemanniensis</i>	Боярышник германский
<i>Crataegus orientobaltica</i>	Боярышник восточно-балтийский
<i>Crataegus curvisepala</i>	Боярышник отогнуточашелистикový
<i>Crataegus curonica</i>	Боярышник курземский
<i>Crataegus dunensis</i>	Боярышник даугавский
<i>Crataegus pentagyna</i>	Боярышник пятипестичного
Rosaceae	Розоцветные

Herba <i>Leonuri</i>	Трава пустырника
<i>Leonurus quinquelobatus</i>	Пустырник пятилопастный
<i>Leonurus cardiaca (villosus)</i>	Пустырник сердечный (обыкновенный)
Lamiaceae	Яснотковые

Fructus <i>Sophorae japonicae</i>	Плоды софоры японской
Alabastra <i>Sophorae japonicae</i>	Бутоны софоры японской
<i>Sophora japonica</i>	Софора японская
Fabaceae	Бобовые

Fructus <i>Aroniae melanocarpae</i> recens <i>Aronia melanocarpa</i>	Плоды аронии черноплодной свежие Арония черноплодная (рябина черноплодная)
Rosaceae	Розоцветные
Flores <i>Helichrysi arenarii</i> <i>Helichrysum arenarium</i>	Цветки бессмертника песчаного Бессмертник песчаный
Asteraceae	Астровые
Flores <i>Tanacetii</i> <i>Tanacetum vulgare</i>	Цветки пижмы Пижма обыкновенная
Asteraceae	Астровые
Herba <i>Polygoni hydropiperis</i> <i>Polygonum hydropiper</i>	Трава горца перечного (водяного перца) Горец перечный (водяной перец)
Polygonaceae	Гречишные
Herba <i>Polygoni persicariae</i> <i>Polygonum persicaria</i>	Трава горца почечуйного Горец почечуйный
Polygonaceae	Гречишные
Herba <i>Polygoni avicularis</i> <i>Polygonum aviculare</i>	Трава горца птичьего (спорыша) Горец птичий (спорыш)
Polygonaceae	Гречишные
Radices <i>Ononidis</i> <i>Ononis arvensis</i>	Корни стальника Стальник полевой (пашенный)
Fabaceae	Бобовые
Herba <i>Equiseti arvensis</i> <i>Equisetum arvense</i> <i>Equisetum pratense</i> <i>Equisetum sylvaticum</i> <i>Equisetum palustre</i> <i>Equisetum fluviatile</i>	Трава хвоща полевого Хвощ полевой Хвощ луговой Хвощ лесной Хвощ болотный Хвощ топяной
Equisetaceae	Хвощевые



Radices <i>Scutellariae</i> <i>Scutellaria baicalensis</i> Lamiaceae	Корни шлемника Шлемник байкальский Яснотковые
Radix <i>Glycyrrhizae</i> <i>Glycyrrhiza glabra</i> <i>Glycyrrhiza uralensis</i> Fabaceae	Корень солодки Солодка голая Солодка уральская Бобовые
Flores <i>Centaureae cyani</i> <i>Centaurea cyanus</i> Asteraceae	Цветки василька синего Василек синий Астровые
Herba <i>Bidentis</i> <i>Bidens tripartita</i> <i>Bidens cernua</i> Asteraceae	Трава череды Черда трехраздельная Черда поникшая Астровые
Herba <i>Hyperici</i> <i>Hypericum perforatum</i>  <i>Hypericum maculatum (quadrangulum)</i> <i>Hypericum hirsutum</i> <i>Hypericum elegans</i> Hypericaceae	Трава зверобоя Зверобой продырявленный (пронзенный) Зверобой пятнистый (четырёхгранный) Зверобой жестковолосый Зверобой изящный Зверобойные
Herba <i>Gnaphalii uliginosi</i> <i>Gnaphalium uliginosum</i> Asteraceae	Трава сушеницы топяной Сушеница топяная Астровые
Flores <i>Sambuci nigrae</i> <i>Sambucus nigra</i> Caprifoliaceae	Цветки бузины черной Бузина черная Жимолостные

## Лекарственные растения и сырье, содержащие дубильные вещества

Gallae Turticae	Галлы турецкие
<i>Quercus lusitanica</i>	Дуб лузитанский
Fagaceae	Буковые
Gallae Chinensis	Галлы китайские
<i>Rhus semialata</i>	Сумах полуокрыленный
Anacardiaceae	Сумаховые
Gallae Pistaceae	Галлы фисташковые
<i>Pistaca vera</i>	Фисташка настоящая
Anacardiaceae	Сумаховые
Folia <i>Cotini</i>	Листья скумпии
<i>Cotinus coggygia</i>	Скумпия кожевенная
Anacardiaceae	Сумаховые
Folia <i>Rhuis coriariae</i>	Листья сумаха
<i>Rhus coriaria</i>	Сумах дубильный
Anacardiaceae	Сумаховые
Rhizomata <i>Bistortae</i>	Корневища змеевика
<i>Polygonum bistorta</i>	Горец змеиный
Polygonaceae	Гречишные
Rhizomata cum radicibus	Корневища с корнями кровохлебки
<i>Sanguisorbae</i>	
<i>Sanguisorba officinalis</i>	Кровохлебка лекарственная
Rosaceae	Розоцветные
Fructus <i>Alni</i>	Соплодия ольхи
<i>Alnus glutinosa</i>	Ольха черная
<i>Alnus incana</i>	Ольха серая
Betulaceae	Березовые

<i>Rhizomata Bergeniae</i>	Корневища бадана
<i>Bergenia crassifolia</i>	Бадан толстолистный
Saxifragaceae	Камнеломковые
<i>Cortex Quercus</i>	Кора дуба
<i>Quercus robur</i>	Дуб обыкновенный
Fagaceae	Буковые
<i>Rhizomata Tormentillae</i>	Корневища лапчатки
<i>Potentilla erecta (Potentilla tormentilla)</i>	Лапчатка прямостоячая
Rosaceae	Розоцветные
<i>Fructus Myrtilli</i>	Плоды черники
<i>Vaccinium myrtillus</i>	Черника обыкновенная
Vacciniaceae	Брусничные
<i>Fructus Padi</i>	Плоды черемухи
<i>Padus racemosa</i>	Черемуха обыкновенная
Rosaceae	Розоцветные

#### **Лекарственные растения и сырье, содержащие антраценпроизводные**

<i>Cortex Frangulae</i>	Кора крушины
<i>Frangula alnus</i>	Крушина ольховидная
<i>(Rhamnus frangula)</i>	(крушина ломкая)
Rhamnaceae	Крушиновые
<i>Fructus Rhamni catharticae</i>	Плоды жостера слабительного
	(крушины слабительной)
<i>Rhamnus cathartica</i>	Жостер слабительный
	(крушина слабительная)
Rhamnaceae	Крушиновые
<i>Folia Sennae</i>	Листья сенны
<i>Senna alexandrina</i>	Сенна александрийская
<i>(Cassia acutifolia)</i>	(кассия остролистная)
<i>Cassia angustifolia</i>	Кассия узколистная
Fabaceae	Бобовые

Radices <i>Rhei</i> <i>Rheum palmatum varietas tanguticum</i> Polygonaceae	Корни ревеня Ревень тангутский Гречишные
Radices <i>Rumicis conferti</i> <i>Rumex confertus</i> Polygonaceae	Корни щавеля конского Щавель конский Гречишные
Folia <i>Aloes arborescentis recentia</i> Folia <i>Aloes arborescentis sicca</i> Cormi laterales <i>Aloes arborescentis</i> recentes <i>Aloë arborescens</i> <i>Aloë vera</i> Asphodelaceae	Листья алоэ древовидного свежие Листья алоэ древовидного сухие Побеги боковые алоэ древовидного свежие Алоэ древовидное Алоэ настоящее Асфodelовые
Rhizomata cum radicibus <i>Rubiae</i> <i>Rubia tinctorum</i> <i>Rubia iberica</i> Rubiaceae	Корневища с корнями марены Марена красильная Марена грузинская Мареновые
Herba <i>Hyperici</i> <i>Hypericum perforatum</i> Hypericaceae	Трава зверобоя Зверобой продырявленный Зверобойные

**Лекарственные растения и сырье, содержащие сердечные гликозиды**

Folia <i>Digitalis</i> <i>Digitalis purpurea</i> <i>Digitalis grandiflora</i> Scrophulariaceae	Листья наперстянки Наперстянка пурпуровая Наперстянка крупноцветковая Норичниковые
Folia <i>Digitalis lanatae</i> <i>Digitalis lanata</i> Scrophulariaceae	Листья наперстянки шерстистой Наперстянка шерстистая Норичниковые

<i>Folia Digitalis ciliatae</i> <i>Digitalis ciliata</i> Scrophulariaceae	Листья наперстянки реснитчатой Наперстянка реснитчатая Норичниковые
<i>Folia Digitalis ferrugineae</i> <i>Digitalis ferruginea</i> Scrophulariaceae	Листья наперстянки ржавой Наперстянка ржавая Норичниковые
<i>Semina Strophanthi</i> <i>Strophanthus Kombe</i> <i>Strophanthus gratus</i> <i>Strophanthus hispidus</i> Apocynaceae	Семена строфанта Строфант Комбе Строфант привлекательный Строфант щетинистый Кутровые
<i>Herba Adonidis vernalis</i> <i>Adonis vernalis</i> Ranunculaceae	Трава горицвета весеннего Горицвет весенний Лютиковые
<i>Herba, flores et folia Convallariae</i> <i>Convallaria majalis</i> <i>Convallaria transcaucasica</i> <i>Convallaria keiskei</i> Convallariaceae	Трава, цветки и листья ландыша Ландыш майский Ландыш закавказский Ландыш Кейске Ландышевые
<i>Pyrola rotundifolia</i> Pyrolaceae	Грушанка круглолистная Грушанковые
<i>Polygonatum officinalis</i> Liliaceae	Купена лекарственная Лилейные
<i>Herba Erysimi recens</i> <i>Erysimum canescens</i> <i>Erysimum diffusum</i> Brassicaceae	Трава желтушника свежая Желтушник серый Желтушник раскидистый Капустные

<i>Semina Corchori</i>	Семена джута
<i>Corchorus olitorius</i>	Джут длинноплодный
Tiliaceae	Липовые
<i>Rhizomata Apocyni cannabini</i>	Корневища кендыря коноплевого
<i>Apocynum cannabinum</i>	Кендырь коноплевый
Apocynaceae	Кутровые
<i>Cortex Periplocae</i>	Кора обвойника
<i>Periploca graeca</i>	Обвойник греческий
Asclepiadaceae	Ластовневые
<i>Folia Oleandri</i>	Листья олеандра
<i>Nerium oleander</i>	Олеандр обыкновенный
Apocynaceae	Кутровые
<i>Rhizomata cum radicibus Hellebori</i>	Корневища с корнями морозника
<i>Helleborus caucasicus</i>	Морозник кавказский
<i>Helleborus purpurascens</i>	Морозник краснеющий
Ranunculaceae	Лютиковые

#### **Лекарственные растения и сырье, содержащие сапонины**

<i>Rhizomata cum radicibus Dioscoreae</i>	Корневища с корнями диоскореи
<i>Dioscorea nipponica</i>	Диоскорея nipпонская
<i>Dioscorea caucasica</i>	Диоскорея кавказская
Dioscoreaceae	Диоскорейные
<i>Rhizomata cum radicibus</i>	Корневища с корнями заманихи
<i>Echinopanacis</i>	
<i>Echinopanax elatum</i>	Заманиха высокая
Araliaceae	Аралиевые
<i>Radices Ginseng</i>	Корни женьшеня
<i>Panax ginseng</i>	Женьшень
Araliaceae	Аралиевые

Radices <i>Araliae mandshuricae</i> <i>Aralia mandshurica</i> Araliaceae	Корни аралии маньчжурской Аралия маньчжурская Аралиевые
Rhizomata et radices <i>Eleutherococci</i> <i>Eleutherococcus senticosus</i> Araliaceae	Корневища и корни элеутерококка Элеутерококк колючий Аралиевые
Rhizomata cum radicibus <i>Polemonii</i> <i>Polemonium coeruleum</i> Polemoniaceae	Корневища с корнями синюхи Синюха голубая Синюховые
Herba <i>Equiseti arvensis</i> <i>Equisetum arvense</i> Equisetaceae	Трава хвоща полевого Хвощ полевой Хвощевые
Radix <i>Glycyrrhizae</i> <i>Glycyrrhiza glabra</i> <i>Glycyrrhiza uralensis</i> Fabaceae	Корень солодки Солодка голая Солодка уральская Бобовые
Rhizomata cum radicibus <i>Primulae</i> <i>Primula veris</i> Primulaceae	Корневища с корнями первоцвета Первоцвет весенний Примуловые
Folia <i>Orthosiphonis</i> <i>Orthosiphon stamineus</i> Lamiaceae	Листья почечного чая Почечный чай Яснотковые

## ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ ДЛЯ САМОКОНТРОЛЯ

Выберите один правильный ответ

### 1. ЛАТИНСКОЕ НАЗВАНИЕ СЕМЕЙСТВА ПОРИЧНИКОВЫЕ

1. Scrophulariaceae
2. Lamiaceae
3. Liliaceae
4. Betulaceae
5. Ranunculaceae

### 2. ЛАТИНСКОЕ НАЗВАНИЕ СЕМЕЙСТВА ЛЮТИКОВЫХ

1. Papaveraceae
2. Solanaceae
3. Ranunculaceae
4. Apiaceae
5. Lamiaceae

### 3. СЕМЕЙСТВОМ, К КОТОРОМУ ОТНОСИТСЯ ADONIS VERNALIS, ЯВЛЯЕТСЯ

1. Papaveraceae
2. Ranunculaceae
3. Apiaceae
4. Liliales
5. Lamiidae

### 4. СЕМЕЙСТВОМ, К КОТОРОМУ ОТНОСИТСЯ MENTHA PIPERITA, ЯВЛЯЕТСЯ

1. Liliidae
2. Rosidae
3. Asteridae
4. Lamiaceae
5. Lamiales



5. ЛАТИНСКОЕ НАЗВАНИЕ СЕМЕЙСТВА БЕРЕЗОВЫХ

1. *Betulaceae*
2. *Polygonaceae*
3. *Rosaceae*
4. *Apiaceae*
5. *Fagaceae*

6. К СЕМЕЙСТВУ ПАСЛЕНОВЫХ ОТНОСИТСЯ

1. *Origanum vulgare*
2. *Solanum tuberosum*
3. *Glycyrrhiza glabra*
4. *Digitalis purpurea*
5. *Leonurus quinquelobatus*

7. К СЕМЕЙСТВУ ЯСНОТКОВЫХ ОТНОСИТСЯ

1. *Origanum vulgare*
2. *Solanum tuberosum*
3. *Digitalis purpurea*
4. *Atropa beladonna*
5. *Adonis vernalis*

8. СЫРЬЕ RADICES ЗАГОТАВЛИВАЮТ ОТ РАСТЕНИЯ

1. *Crataegus sanguinea*
2. *Aronia melanocarpa*
3. *Solanum tuberosum*
4. *Hypericum perforatum*
5. *Glycyrrhiza glabra*

9. СЫРЬЕ НЕРВА ЗАГОТАВЛИВАЮТ ОТ РАСТЕНИЯ

1. *Bidens tripartita*
2. *Urtica dioica*
3. *Zea mays*
4. *Sorbus aucuparia*
5. *Taraxacum officinale*

## 10. ВИДЫ СЫРЬЯ, СОДЕРЖАЩИЕ АНТРАЦЕНПРОИЗВОДНЫЕ

1. Folia Sennae
2. Folia Menthae
3. Radices Taraxaci
4. Fructus Crataegi
5. Rhizomata et radices Inulae

### ЭТАЛОНЫ ОТВЕТОВ

<b>№ вопроса</b>	<b>Ответ</b>	<b>№ вопроса</b>	<b>Ответ</b>
<b>1</b>	1	<b>6</b>	2
<b>2</b>	3	<b>7</b>	1
<b>3</b>	2	<b>8</b>	5
<b>4</b>	4	<b>9</b>	1
<b>5</b>	1	<b>10</b>	1

Кудашкина Наталья Владимировна  
Файзуллина Рената Ринатовна  
Хасанова Светлана Рашитовна  
Галиахметова Эльвира Халитовна  
Шайдуллина Галия Гаитнуровна  
Афанасьева Юлия Геннадьевна  
Пупыкина Кира Александровна  
Гагина Марина Михайловна

**Латинско-русский словарь ботанической  
и фармакогностической терминологии**

Учебное пособие

Лицензия № 0177 от 10.06.96 г.

Подписано к печати 26.05.2016 г.

Отпечатано на ризографе с готового оригинал-макета,  
представленного авторами.

Формат 60×84 <sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Усл.-печ. л. 3,49.

Тираж 100 экз. Заказ № 16.

450008, г. Уфа, ул. Ленина, 3,

Тел.: (347) 272-86-31

ФГБОУ ВО БГМУ Минздрава России